



ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И  
УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

## **Передача ухода за вами из центра MSK основному лечащему врачу при раке предстательной железы**

Эта информация разъясняет порядок передачи ухода за вами из центра Memorial Sloan Kettering (MSK) вашему основному лечащему врачу по месту жительства при раке предстательной железы. Здесь также приводятся ответы на некоторые часто задаваемые вопросы.

В центре MSK предусмотрен план ухода за людьми, завершившими курс лечения рака предстательной железы. Этот план основан на ваших индивидуальных потребностях.

Время, на которое пришлось большинство проблем из-за рака предстательной железы, осталось позади. Теперь, при возникновении дальнейших потребностей в медицинской помощи, вы можете посещать своего основного лечащего врача по месту жительства. На

первый взгляд, такой переход может показаться пугающим, но мы готовы помочь вам.

## **Ранняя стадия последующего ухода**

В первые годы после лечения вы посещали вашего врача для последующего наблюдения за вами. В состав вашей лечащей команды может также входить квалифицированный медработник (advance practice provider, APP). Это медицинский сотрудник, который имеет необходимую подготовку для осуществления ухода за пациентом под контролем врача или самостоятельно. APP может быть медсестра/медбрат высшей квалификации (nurse practitioner, NP) или помощник врача (physician assistant, PA).

В зависимости от полученного вами лечения вы могли посещать несколько APP. Эти визиты включали врачебные осмотры и исследования, такие как колоноскопии.

## **Последующий уход в долгосрочной перспективе**

### **Уход за вами в центре MSK**

Решение о том, когда вы будете переведены в клинику для последующего наблюдения в долгосрочной перспективе, принимает ваш врач. Ваше лечение в этой

клинике будет контролировать квалифицированный медработник (АРР). АРР продолжит обследования и анализы, назначенные вашим врачом.

АРР также поможет вам удовлетворить ваши долгосрочные физические и психологические потребности, связанные с раком предстательной железы и его лечением. Это включает устранение побочных эффектов лечения и контроль получения вами необходимого ухода в полном объеме.

### **Передача ухода за вами основному лечащему врачу по месту жительства**

На этом этапе после лечения мы можем передать уход за вами из MSK вашему основному лечащему врачу. Квалифицированный медработник направит вашему основному лечащему врачу подробные сводные данные об уходе за вами в центре MSK и копии результатов ваших исследований. В этот отчет будут включены рекомендации для будущих обследований на выявление рака предстательной железы, основанные на вашем лечении.

### **Часто задаваемые вопросы**

**Потребуется ли мне какой-либо другой уход из-за рака предстательной железы?**

Да. Вы должны регулярно сдавать анализ крови на

простатический специфический антиген (prostate specific antigen, PSA) по назначению вашего основного лечащего врача или уролога.

### **Какой другой уход мне потребуется?**

Ваш врач или APR сообщат вам, потребуется ли вам другое обследование для наблюдения за раком предстательной железы. Соблюдайте рекомендации вашего основного лечащего врача, касающиеся того, как часто вам следует посещать других медицинских сотрудников для регулярных обследований на выявление рака.

Примером регулярного обследования на выявление рака является колоноскопия. При планировании колоноскопии важно сообщить гастроэнтерологу, что вам выполнялась радиотерапия предстательной железы. Гастроэнтеролог — это врач, занимающийся диагностикой и лечением заболеваний пищеварительной системы и связанных с ней органов.

### **Какие другие анализы крови мне потребуется сделать?**

Ваш основной лечащий врач назначит анализы, связанные с общим состоянием вашего здоровья, например анализы на холестерин. В отчете вашей лечащей команды центра MSK, отправленном вашему основному лечащему врачу, будут указаны любые

другие необходимые вам исследования.

**Я хожу на приемы к другим врачам в центре MSK. Могу ли я продолжать консультироваться с ними?**

Поговорите с вашим врачом в центре MSK и врачами по месту жительства о планировании вашего лечения.

Ваши врачи в MSK и по месту жительства помогут вам решить, что для вас будет лучше.

**Если у меня возникнет другая проблема, связанная с раком предстательной железы, могу ли я вернуться в центр MSK?**

Да. Мы хотим, чтобы вы вернулись в MSK, если обнаружите какие-либо изменения. К ним относятся рецидив (возвращение рака предстательной железы), новый побочный эффект или повышение уровня PSA.

Мы предоставим вам и вашему основному лечащему врачу контактную информацию для записи на прием. Как бывший пациент вы можете записаться на прием по телефону 844-923-036. Попросите связать вас с вашим врачом.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

---

Transferring Your Prostate Cancer Care from MSK to a Primary Care Doctor - Last updated on April 6, 2023

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center